

OLYMPUS[®]



PRIBOR ZA TRANSKRIPCIJU
RAČUNALA

AS-2400

UPUTE

HR UPUTE

Značajke programa za transkripciju DSS Player Standard Transcription Module

- Reproducira DSS, DSS Pro, WMA, MP3 i WAV/AIFF audioformate u pozadini dok se izvodi neka druga aplikacija, na primjer program za obradu teksta.
- Omogućuje kontrolu postupka reprodukcije pomoću nožne pedale.
- Transkripcija se može obaviti kombiniranjem zvuka reprodukcije s prilagodljivom brzinom reprodukcije, kontrolom tona i smanjenjem šuma. No, kod Macintosh verzije nije moguće reproducirati s istodobnim podešavanjem brzine reprodukcije i smanjenja šuma.
- Prepoznavanje glasa kod datoteka diktata moguće je na temelju programa Dragon Naturally Speaking 8.0 ili novijeg.*
- Automatsko ažuriranje softvera putem Interneta.*
- 2 načina rada/pogleda rada za Transkripcijsku crtu.*

* samo Windows

- OLYMPUS IMAGING CORP. vlasnik je autorskih prava za softver DSS Player Standard Transcription Module i upute (ovaj priručnik).
- Microsoft i Windows registrirani su zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation.
- Apple, Macintosh, iMac, eMac, Mac, i PowerMac registrirani su zaštitni znaci tvrtke Apple Computer, Inc.
- Intel i Pentium registrirani su zaštitni znaci tvrtke Intel Corporation.
- Dragon NaturallySpeaking registrirani je zaštitni znak tvrtke Nuance Communications, Inc.
- Drugi nazivi proizvoda i marki navedeni u ovom dokumentu mogu biti zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci njihovih vlasnika.



Sadržaj

Uvod

Minimalni zahtjevi	4
--------------------------	---

Priprema

Instaliranje DSS Player softvera.....	5
Deinstaliranje DSS Player softvera	6
Korištenje Online pomoći	6

Početak

Pokretanje DSS Player softvera.....	7
Spajanje nožne pedale RS27/RS28.....	9
Spajanje slušalica E102	10
Imena prozora.....	11

Podrška korisnicima

Tehnička pomoć i podrška.....	12
Uvjeti jamstva	12

Minimalni zahtjevi

Windows

Operativni sustav:	Windows 2000 Professional Service Pack 4 Windows XP Home edition Service Pack 2,3 Windows XP Professional Service Pack 2,3 (32 bit/64 bit) Windows Vista Home Basic, Service Pack 1 (32 bit/64 bit) Windows Vista Home Premium, Service Pack 1 (32 bit/64 bit) Windows Vista Business, Service Pack 1 (32 bit/64 bit) Windows Vista Enterprise, Service Pack 1 (32 bit/64 bit) Windows Vista Ultimate, Service Pack 1 (32 bit/64 bit)
CPU:	Windows 2000/XP: Intel Pentium III 500 MHz procesor ili više Windows Vista: Intel Pentium III 800 MHz procesor ili više
RAM:	Windows 2000/XP: 128 MB ili više (256 MB ili više je preporučeno) Windows Vista: 512 MB ili više (1 GB ili više je preporučeno)
Prostor na tvrdom disku:	Transkripcijski modul: 70 MB ili više; (700 MB ili više ako Microsoft .NET Framework Version 2.0 nije instaliran)
Pogon:	CD ili DVD pogon
Zaslone:	800 x 600 piksela ili više, 65.536 boja više (16,77 milijuna boja ili više je preporučeno)
USB ulaz:	S modulom diktata: Jedan ili više slobodnih ulaza je dostupno
Audio I/O priključci:	S modulom diktata: Uređaj za zvuk koji je usuglašen s Microsoft WDM- ili MME i sukladan s Windows-om.

Macintosh

Operativni sustav:	Mac OS X 10.3.9 – 10.5
CPU:	Snaga računala G3 500 MHz ili više/Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz ili više
RAM:	256 MB ili više (preporučuje se 512 MB ili više)
Prostor na tvrdom disku:	200 MB ili više
Zaslone:	1.024 x 768 piksela ili više, 32.000 boja ili više
USB priključak:	Jedan ili više slobodnih priključaka

Napomene

- Macintosh verzija ne podržava softver za prepoznavanje glasa.
- Trenutno podržani OS su navedeni na našoj web stranici. Za najnovije informacije posjetite Olympusovu web stranicu na <http://www.olympus-global.com/en/global/>.

Instaliranje DSS Player softvera

Prije instaliranja provjerite jeste li uradili sljedeće:

- Izidite iz svih aktivnih programa.
- Izvadite disketu, ako je koristite.
- Ako koristite Windows 2000 / XP / Vista ili Mac OS X na mreži, morate se prijaviti kao administrator.

Windows

1 Umetnite Olympusov CD s programom DSS Player u pogon za CD-ROM.

Instalacijski program automatski će započeti. Ako instalacijski program ne započne automatski, pretražite CD-ROM pogon i izvršite datoteku »launcher.exe«.

2 Pokretač će se pokrenuti.

Odaberite jezik koji želite instalirati s padajućeg izbornika koji se nalazi gore lijevo i kliknite [DSS Player Pro Installation].

3 Čarobnjak za instalaciju će se aktivirati.

Kad prihvatite licencni ugovor, unesite svoje ime, ime tvrtke i broj licence (serijski broj).

Broj licence otisnut je na ID kartici licence koja se isporučuje unutar paketa kita za transkripciju.

4 Nastavite s instalacijom prema uputama na zaslonu.

Macintosh

1 Umetnite Olympusov CD s programom DSS Player u pogon za CD-ROM.

2 Dvaput kliknite ikonu CD-a.

3 Dvaput kliknite ikonu postavljanja.

Čarobnjak za instalaciju će se aktivirati.

Kad prihvatite licencni ugovor, slijedite upute na zaslonu kako biste završili instaliranje.

4 Nastavite s instalacijom prema uputama na zaslonu.

5 Od vas će se zatražiti da ponovno pokrenete sustav, obavite to sljedeći upute.

Deinstaliranje DSS Player softvera

Windows

- 1 Izlaz iz DSS Player programa.
- 2 Kliknite gumb [start] na programskoj traci.
- 3 Odaberite [Add/Remove programs] na [Control Panel].
Prikazuje se popis instaliranih aplikacija.
- 4 Odaberite [Olympus DSS Player Standard] i tada kliknite gumb [Change/Remove].
- 5 Nastavite s deinstalacijom prema uputama na zaslону.

Macintosh

- 1 Izlaz iz DSS Player programa.
- 2 Dvput kliknite »DSS Uninstaller« u [Application] → mapa [DSS Player].
Prikazuje se program za deinstalaciju.
- 3 Nastavite s deinstalacijom prema uputama na zaslону.

Napomena

- Datoteke usmenih diktata koje ste stvorili pohranjene su u mapi [MESSAGE]. Ako vam ne trebaju, izbrišite ih. Možete potvrditi mjesto mape [MESSAGE] klikom na [Options] u izborniku [Tools] prije deinstalacije.

Korištenje Online pomoći

Informacije o korištenju i značajkama DSS Playera potražite u online pomoći.

Za pokretanje online pomoći:

Windows

- 1 Kliknite gumb [start], a zatim odaberite [All Programs], [Olympus DSS Player Standard], [Dictation Module Help].
- 2 Dok DSS Player radi, odaberite izbornik [Help], [Contents].
- 3 Dok DSS Player radi, pritisnite F1 na tipkovnici.

Macintosh

Dok DSS Player radi, odaberite [DSS Player Help] u izborniku [Help].

Napomena

- Online pomoć je dostupna nakon što se DSS Player instalira (STR. 5).

Pokretanje DSS Player softvera

Po zadanoj postavci spajanjem diktafona na osobno računalo aplikacija će se automatski pokrenuti. Spajanje s računalom pomoću baze.

Windows


Onemogućavanje automatskog pokretanja

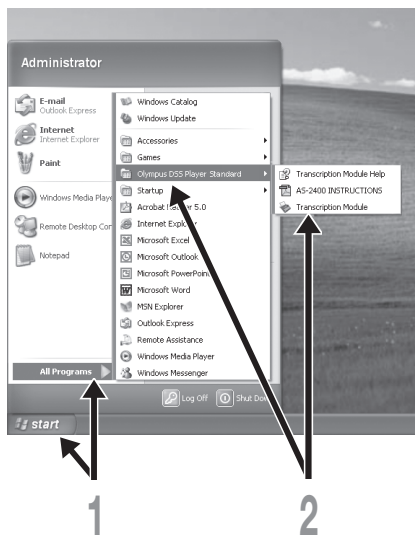
- 1 Desnom tipkom miša kliknite otkrivačelja uređaja na programskoj traci u donjem desnom kutu zaslona, a potom odaberite [Setting...].
- 2 Kliknite [DSS Player Standard Transcription Module].
Kvačica uz [DSS Player Standard Transcription Module] nestaje.

Ručno pokretanje

- 1 Kliknite gumb [start], a potom odaberite [All Programs].
Prikazat će se izbornik svih programa.
- 2 Odaberite [Olympus DSS Player Standard], a potom kliknite [Transcription Module].

Napomena

- Ako instalirate DSS Player Standard, otkrivačelja uređaja koji automatski pokreće DSS Playera kod povezivanja Olympusovog digitalnog diktafona će biti instaliran. Otkrivačelja uređaja će uvijek biti prikazan kao  ikona u alatnoj traci.



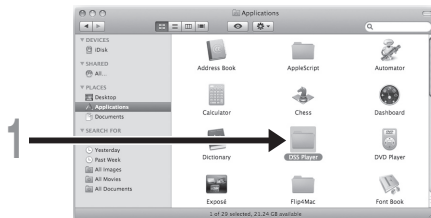
Macintosh

Onemogućavanje automatskog pokretanja

- 1 Kliknite preferencije postavki baze.
- 2 Kliknite okrivatelj uređaja.
- 3 Isključite postavku automatskog pokretanja.

Ručno pokretanje

- 1 Dvaput kliknite ikonu DSS Playera za mapu u [Application] → [DSS Player].
Prikazat će se izbornik svih programa.
- 2 Registrirajte korisničke informacije.
U vrijeme početnog pokretanja prikazat će se zaslon za registraciju korisnika. Unesite serijski broj. Serijski broj potražite na žigu koji je priložen uz paket CD-ROM-a koji se isporučuje s DSS Playerom. Nakon unosa kliknite [OK] kako biste dovršili registraciju.



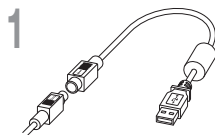
Spajanje nožne pedale RS27/RS28

Windows

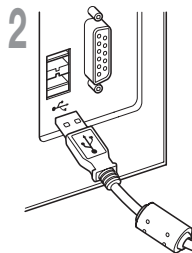
Macintosh

Spajanje na USB priključak

- 1 Spojite kabel nožne pedale na kabel USB adaptera.
- 2 Spojite kabel USB adaptera na USB priključak osobnog računala.



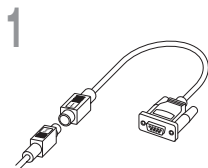
USB adapter



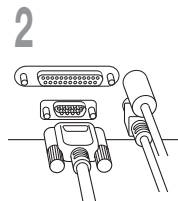
Windows

Spajanje na serijski priključak

- 1 Spojite kabel nožne pedale na kabel serijskog adaptera.
- 2 Spojite kabel serijskog adaptera na serijski priključak osobnog računala.



Serijski adapter



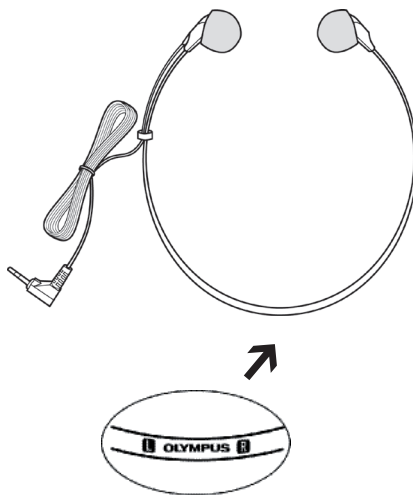
Spajanje nožne pedale RS27 / RS28


Napomena

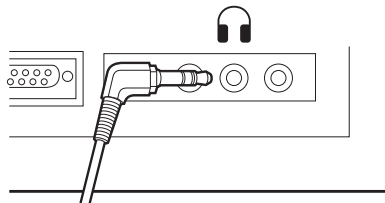
- Nožna pedala RS27/RS28 radi samo sa DSS Player softverom.

Spajanje slušalica E102




E102 su stereo slušalice. Kad slušate stereo zvuk, nosite slušalice pravilno pazeći na oznake L i R.



Utaknite slušalice u priključak za slušalice na osobnom računalu .



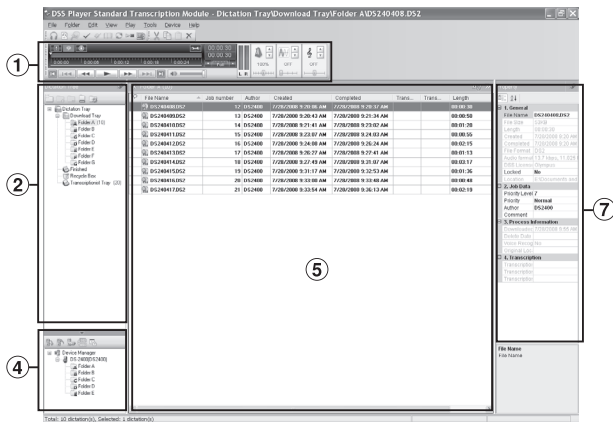
Napomena

- Ako vaše računalo nema priključak s oznakom , utaknite slušalice u priključak s oznakom  ili .

Imena prozora

Windows

* Glavni zaslom prikazuje se prilikom pokretanja DSS Playera.



① Tabla za kontroliranje reproduciranja

Kontrolni gumbi za reprodukciju i zaustavljanje datoteka usmenih diktata.

② Pregled drva transkripcije

Prikazuje strukturu mapa u kojima su pohranjene datoteke usmenih diktata i dokumenata.

③ Pregled drva diktata

Prikazuje strukturu mapa u kojima su pohranjene datoteke usmenih diktata.

④ Pregled drva uređaja

Prikazuje strukturu mapa na diktafonu.

⑤ Pregled popisa sadržaja

Prikazuje datoteke usmenih diktata i dokumenata u mapi odabranoj u ② i ④.

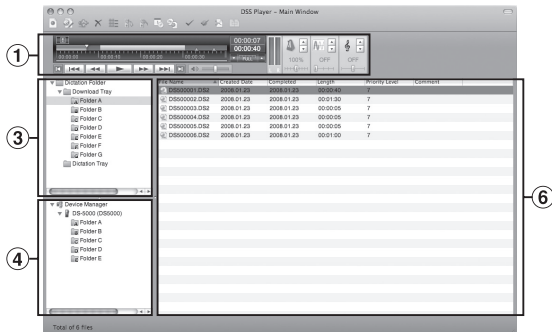
⑥ Pregled popisa diktata

Prikazuje datoteke usmenih dokumenata u mapi odabranoj u ③ i ④.

⑦ Pregled svojstava

Prikazuje svojstva odabrane mape i datoteke koje su odabrane ② i ⑤.

Macintosh



Tehnička pomoć i podrška

U nastavku su navedeni kontaktni podaci za tehničku podršku samo za Olympusove diktafone i softver.

- ◆ Tehnički broj korisničke službe u SAD-u i Kanadi 1-888-553-4448
- ◆ E-adresa za podršku korisnicima u SAD-u i Kanadi distec@olympus.com
- ◆ Broj za tehničku podršku u Europi Besplatan broj 00800 67 10 83 00
dostupan u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Italiji, Luksemburgu, Nizozemskoj, Norveškoj, Portugalu, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj, Velikoj Britaniji
Brojevi uz naplatu za ostale države Europe
+49 180 567 1083, +49 40 23773 4899
- ◆ E-adresa za podršku korisnicima u Europi dss.support@olympus-europa.com

Uvjeti jamstva

1. Ispostavi li se da je ovaj proizvod neispravan iako je bio pravilno korišten (u skladu s isporučenim pisanim Korisničkim uputama i uputama za rukovanje), on će biti besplatno popravljen ili zamijenjen, ovisno o odluci Olympusa, tijekom razdoblja koje se razlikuje prema području u kojem ste kupili proizvod. Na web mjestu: <http://www.olympus.com> potražite informacije o odredbama jamstva koje vrijede za vaše područje. Za reklamaciju po ovom jamstvu kupac mora prije isteka jamstvenog razdoblja odnijeti ovaj proizvod i dokaz o kupnji trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen ili u bilo koji Olympusov servisni centar u okviru poslovnog područja kupnje.
2. Kupac će dopremiti proizvod do trgovca ili do ovlaštenog Olympusovog servisnog centra na svoju odgovornost i snositi će sve troškove nastale pri dopremi proizvoda.
3. Ovim jamstvom nije pokriveno sljedeće i kupac će morati platiti troškove popravka, čak i za kvarove koji se jave tijekom gore navedenog jamstvenog razdoblja.
 - (a) Bilo koji kvar do kojeg dođe zbog pogrešnog rukovanja (kao što je način primjene koji nije naveden u odjeljku Upute za rukovanje ili drugim odjeljcima s uputama itd.).
 - (b) Bilo koji kvar nastao zbog popravka, preinake, čišćenja itd. koje nije obavio Olympusov serviser ili Olympusov ovlašteni servisni centar.
 - (c) Bilo koji kvar ili oštećenje nastali pri transportu, padu, udarcu itd. nakon kupnje proizvoda.
 - (d) Bilo koji kvar ili oštećenje nastali zbog požara, potresa, poplave, udara groma ili drugih prirodnih katastrofa, onečišćenja okoliša i nestabilnih izvora napajanja.
 - (e) Bilo koji kvar nastao zbog nemarne ili nepravilne pohrane (kao što su držanje proizvoda u uvjetima visoke temperature i vlage, u blizini sredstava protiv insekata kao što su naftalin ili škodljivi lijekovi itd.), nepravilno održavanje itd.
 - (f) Bilo koji kvar nastao zbog istrošenih baterija itd.
 - (g) Bilo koji kvar nastao zbog ulaska pijeska, blata itd. u kućište proizvoda.
 - (h) Kad nije priložen dokaz o kupnji.
4. Ovo jamstvo primjenjivo je samo na ovaj proizvod; jamstvo se ne može primijeniti na bilo koju drugu dodatnu opremu.
5. Olympusova isključiva odgovornost po ovom jamstvu bit će ograničena na popravak ili zamjenu proizvoda. Isključuje se svaka odgovornost za posredni ili posljedični gubitak ili bilo kakvu štetu kojoj se izložio ili ju je pretrpio kupac zbog greške na proizvodu, a naročito bilo kakav gubitak ili štetu izazvanu na bilo kojoj drugoj opremi ili priboru korištenom s proizvodom ili bilo kakav gubitak izazvan kašnjenjem popravka ili gubitkom podataka. Ovo nema utjecaja na obvezujuće zakonske propise.

OLYMPUS®

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan, Tel. 03-3340-2111

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O.Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A., Tel. 1-888-553-4448

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

(Premises / Goods delivery) Wendenstraße 14-18, 20097 Hamburg, Germany, Tel. 040-237730
(Letters) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

OLYMPUS UK LTD.

Vision House, 19 Colonial Way, Watford, Herts, WD24 4JL, Phone (switchboard): +44 (0)1923 831000
URL: www.olympus.com

AIKO HELLAS S.A.

24, Archelaou Str., 11635 Athens, Tel. +30 210 7290168, Fax +30 210 7220197, e-mail: info@aiko.gr
www.aiko.gr

OLYMPUS D.O.O. ZA TRGOVINU

Avenija Većeslava Holjevcica 40, HR-10020 Zagreb, Tel: +385 1 4899 000

OLYMPUS PORTUGAL, SA

Rua Santos Pousada, 552, Oliveira do Douro, 4430-287 V.N.Gaia

OLYMPUS SLOVENIJA D.O.O.

Baznikova 2, SI-1000 Ljubljana, Tel: +386 (1) 236 33 20

OLYMPUS D.O.O.

Đorđa Stanojevića 12 (Office Park), 11070 Beograd, Tel.: (011) 2222 914, Fax.: (011) 2222 910
<http://www.olympus.rs/>